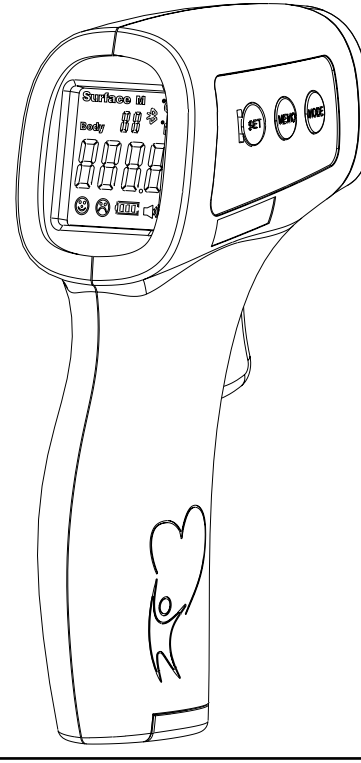
NOVAMA®

4HEAD



BEZDOTYKOWY TERMOMETR NA PODCZERWIEŃ

Model: HTD8813

Przed użyciem należy zapoznać się z niniejszą instrukcją.

Wersja oprogramowania : V31
Wersja. Nr A.4

Data: 2020.10.09

SPIS TREŚCI

Wprowadzenie 3
Ostrzeżenia 4
Opis urządzenia 5
Przed pierwszym użyciem 5
Obsługa urządzenia 6
Zmiana ustawień 7
Czyszczenie i konserwacja 8
Rozwiązywanie problemów 9
Objaśnienia użytych znaków 10
Specyfikacja techniczna 10
Gwarancja „od drzwi do drzwi" 12
Zgodność elektromagnetyczna 14
Zawartość pudełka 18
Utylizacja niepotrzebnego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej 18
Informacje kontaktowe 20

WPROWADZENIE

Ta instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, zasady dbania o zakupiony produkt oraz przewodnik, jak poprawnie korzystać z urządzenia.

Tylko tryb mierzenia temperatury ciała został sprawdzony i certyfikowany przez jednostkę notyfikowaną. Ogólna wiedza na temat termometru na podczerwień oraz zrozumienie cech i funkcji modelu termometru HTD8813 są warunkiem prawidłowego użytkowania. Bezdotykowy termometr na podczerwień jest urządzeniem medycznym i może być używany wielokrotnie. Jego żywotność wynosi 5 lat.



Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

PRZEZNACZENIE:

To urządzenie służy do pomiaru temperatury ciała poprzez bierne wykrywanie promieniowania podczerwonego zebranego z czoła. Urządzenie może być używane w domach i oddziałach medycznych do pomiaru temperatury ciała niemowląt, dzieci i dorosłych.

- Temperatura ciała różni się w zależności od osoby i zmienia się w ciągu dnia. Z tego powodu sugeruje się znajomość normalnej, zdrowej temperatury czoła, aby poprawnie określić temperaturę.
- Temperatura ciała wynosi w przybliżeniu 35,5~37,8°C (95,9~100°F). Aby ustalić, czy występuje gorączka, porównaj wykrytą temperaturę z normalną temperaturą danej osoby. Wzrost powyżej referencyjnej temperatury ciała o 1°C (1°F) lub więcej ogólnie wskazuje na gorączkę.
- Różne miejsca pomiaru (doodbytnicze, pachowe, ustne, czołowe, uszne) dają różne odczyty, dlatego błędem jest porównywanie pomiarów pobranych z różnych stron.
- Poniżej przedstawiono typowe temperatury dla dorosłych, oparte na różnych miejscach pomiaru:
- Odbyt: 36,6~38°C (97,9~100,4 °F)
- Pacha: 34,7~37,3°C (94,5~99,1 °F)

⚠ Wymagania dotyczące dokładności laboratoryjnej ASTM w zakresie wyświetlania 37°C (98 ° F do 102 ° F) dla termometrów na podczerwień wynosi ±0,2°C (±0,4°F), podczas gdy dla termometrów szklanych i elektronicznych rtęciowych wymóg jest zgodny z normami ASTM E667-86 i E1112-86 wynosi ±0,1°C (± 0,2°F).

⚠ Uwaga: Ten termometr na podczerwień spełnia wymagania określone w normie ASTM (E1965-98), z wyjątkiem pkt 5.2.2. Wyświetla temperaturę obiektu w zakresie 34,0~43,0°C.

Pełna odpowiedzialność za zgodność tego produktu ze standardem przejmuje (Hetaida Technology Co., Ltd. Dodaj: 4F, Baishida High-Tech Park, XiangDong Industrial Area, Dalingshan Town, Dongguan City, Guangdong, Chiny)

OSTRZEŻENIA

Używając urządzeń elektrycznych, należy zawsze stosować się do podstawowych zasad bezpieczeństwa wraz z poniższymi:

⚠ Korzystanie z tego termometru na czole powinno byś traktowane jako punkt odniesienia, a nie jako substytut konsultacji z lekarzem. Samodiagnostyka i samoleczenie mogą być groźne. Należy ściśle trzymać się zaleceń lekarza.
⚠ Trzymaj baterie z dala od dzieci. Używane nieumiejętnie mogą być niebezpieczne.
⚠ Aby uniknąć rozlania baterii, wyjmij je z urządzenia, gdy nie jest używane przez dłuższy czas (3 miesiące).
⚠ Nigdy nie zanurzaj tego urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Nie używaj go długo w zbyt niskiej lub zbyt wysokiej temperaturze otoczenia.
⚠ Chroń urządzenie przed wszelkimi uderzeniami i nie przechowuj wraz z ostrymi przedmiotami.
⚠ Nie zbliżaj baterii do ognia ani ich do niego nie wrzucaj – grozi to wybuchem lub pożarem.
⚠ Nie używaj baterii, które wylały. Utylizując je, postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami, by uniknąć skażenia środowiska.
⚠ To urządzenie zawiera delikatne części elektroniczne, należy unikać silnego pola elektromagnetycznego.
⚠ Zapoznaj się uważnie z instrukcją, by poprawnie zainstalować baterie.
⚠ Nie wolno rozbierać ani modyfikować tego urządzenia – może to skutkować awarią lub błędnymi pomiarami.
⚠ To urządzenia nie jest wodoodporne i powinno się go używać uważnie, by uniknąć wniknięcia cieczy do środka.
⚠ Jeśli urządzenie zamoczy się w wyniku kontaktu z parą wodną, używaj go jedynie po dokładnym wysuszeniu, w przeciwnym razie wystąpią błędy w pomiarach.
⚠ Oczyść czujnik termometru po każdym pomiarze, by zapewnić poprawny pomiar i uniknąć ewentualnego przeniesienia zarazków (zob. Czyszczenie i Konserwacja).
⚠ Okres użytkowania tego urządzenia wynosi 5 lat, jeśli spełnione są warunki przechowywania.
⚠ Gdy temperatura otoczenia termometru zmienia się zbytnio, na przykład przenosząc termometr z jednego miejsca o niższej temperaturze do innego miejsca o wyższej temperaturze, pozostaw termometr w pomieszczeniu przez 30 minut, w którym temperatura wynosi od 15°C do 40°C (59°F ~ 104°F).
⚠ W przypadku podjęcia działań w celu schłodzenia ciała u pacjentów z gorączką, takich jak zimny okład na czole, należy unikać pomiaru temperatury ciała na czole.
⚠ Jeśli czoło jest spocone, przykryte włosami, czapką lub szalikiem, może to wpłynąć na

dokładność pomiarów.

⚠ Jeśli mierzysz temperaturę ludzkiego czoła, wybierz tryb „ciało"; do pomiaru innych obiektów, cieczy, żywności i innych temperatur należy wybrać tryb „powierzchni".

⚠ Nie używaj jednocześnie starych i nowych baterii, aby uniknąć uszkodzenia produktu.

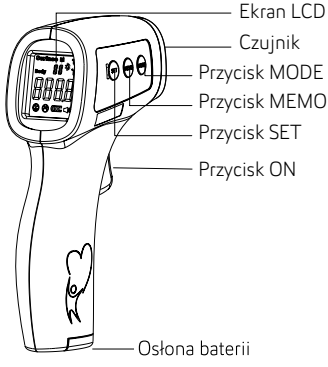
⚠ Nie serwisuj urządzenia podczas jego używania.

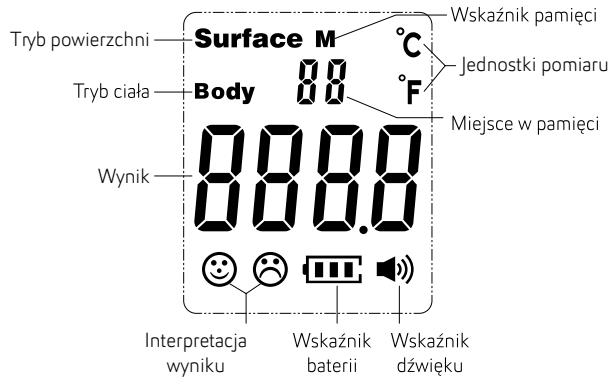
OPIS URZĄDZENIA

ZASADA DZIAŁANIA I WPROWADZENIE

Bezkontaktowy termometr na podczerwień do ciała NOVAMA 4HEAD to ręczne, zasilane bateryjnie urządzenie wielokrotnego użytku, które może mierzyć temperaturę ciała ludzkiego na czole. Zasada działania oparta jest na technologii czujnika podczerwieni. Czujnik podczerwieni potrafi generować odpowiedni sygnał podczas pomiaru temperatury różnych obiektów lub w różnej temperaturze otoczenia, a układ ASIC może przekształcić sygnał z czujnika podczerwieni na wartość cyfrową i wyświetlić go na wyświetlaczu LCD.

OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH, WSKAŹNIKÓW I SYMBOLI





PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

INSTALOWANIE I WYMIANA BATERII

1. Przesuń osłonę baterii na spodzie uchwytu termometru zgodnie ze strzałką na osłonie, a potem odchyl ją, by otworzyć przedział na baterie.
2. Włóż dwie alkaliczne baterie typu AAA zgodnie z oznaczoną polaryzacją.
3. Zamknij osłonę baterii.

⚠ Typowa żywotność nowych i nieużywanych baterii wynosi 2000 pomiarów przy czasie pracy 18s.
⚠ Używaj tylko zalecanych baterii, nie ładuj baterii jednorazowych i nie wrzucaj ich do ognia.
⚠ Wyjmij baterie, jeśli termometr nie będzie używany przez dłuższy czas.
⚠ Zużyte baterie należy wyrzucać do odpowiednio oznaczonych pojemników zgodnie z przepisami. Nie wolno wyrzucać ich do kosza wraz z odpadami domowymi.

UWAGI PRZED POMIAREM

⚠ Mierzenie temperatury należy rozpocząć dopiero, gdy urządzenie będzie przebywało w tej samej temperaturze, w której będzie prowadzony pomiar, przez 30 minut. W przeciwnym razie różnica temperatur może wpłynąć na wynik pomiaru.
⚠ Przed pomiarem upewnij się, że na czole pacjenta nie ma potu, kosmetyków, czy tłustych plam.
⚠ Przed użyciem upewnij się, że czujnik termometru jest czysty.
⚠ W trakcie pomiaru twarz pacjenta nie może być skierowana prosto w stronę słońca, klimatyzatora czy grzejnika – wpłynie to bowiem na wynik pomiaru. Mierz temperaturę w pomieszczeniu o możliwie stałej temperaturze.
⚠ Pacjent nie powinien wykonywać intensywnych aktywności fizycznych, brać kąpieli ani jeść na 30 minut przed pomiarem.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

MIERZENIE TEMPERATURY CIAŁA

1. Skieruj czujnik termometru w stronę środka czoła pacjenta. Zbliż termometr do czoła, na odległość nie większą niż 5 cm, nie dotykając czoła.
2. Naciśnij przycisk ON. Termometr przeprowadzi test swoich funkcji, zmierzy temperaturę, a wynik pomairu wyświetli się na ekranie LCD w ciągu 2 sekund. Po ukończonym pomiarze usłyszysz dźwięk „di-di-di".
3. Wynik podświetli się na jeden z trzech kolorów:

- Zielony – Temperatura normalna (35,5~37,3°C/95.9~99.1°F)
- Pomarańczowy – Lekka gorączka (37,4~38°C/99.3~100.4°F)
- Czerwony – Gorączka (38,1~43°C/100.6~109.4°F)

ZMIANA TRYBU PRACY – MIERZENIE TEMPERATURY PRZEDMIOTÓW

1. Po uruchomieniu termometru przyciskiem ON, naciśnij przycisk MODE, by zmienić tryb pracy z Ciało na Powierzchnia.
2. Nakieruj termometr na przedmiot, którego temperaturę chcesz zmierzyć i naciśnij przycisk ON.

3. Wynik pojawi się na ekranie. W trybie Powierzchnia ekan zawsze podświetla się na zielono.

ZMIANA USTAWIEŃ

Po uruchomieniu termometru przyciskiem ON, nasićnij i przytrzymaj przycisk SET, by wejść w tryb zmiany ustawień.

ZMIANA JEDNOSTKI TEMPERATURY

1. Po uruchomieniu tryby zmiany ustawień naciskaj przycisk MODE lub MEMO, by zmienić jednostkę pomiaru temperatury między stoniami Celsjusza (°C), a Fahrenheita (°F).
2. Zawierdź wybór przyciskiem SET.

ZMIANA USTAWIEŃ ALARMU TEMPERATURY

1. Po zatwierdzeniu jednostki temperatury termometr przejdzie do zmiany ustawień temperatury, która wywoła alarm – fabrycznie ustawiona jest temperatura 38,1°C
2. Naciskaj przyciski MODE lub MEMO, by zmienić tę wartość – każde przyciśnięcie zmienia wartość o 0,1°C. Można też przytrzymać dany przycisk, by wartość zmieniała się szybciej.
3. Zatwierdź wybór przyciskiem SET.

ZMIANA USTAWIEŃ DŹWIĘKÓW

1. Po zatwierdzeniu alarmu temperatury termometr przejdzie do zmiany ustawień dźwięków.
2. Naciskaj przyciski MODE lub MEMO, by włączyć lub wyłączyć dźwięki na stałe. Fabrycznie dźwięki są włączone.
3. Naciśnij przycisk SET, by zatwierdzić wybór.

⚠ Dźwięki można też wyłączyć w trakcie bieżącego pomiaru temperatury – po włączeniu termometru przyciskiem ON, naciśnij krótko przycisk SET, by wyłączyć dźwięki. Przy następnym pomiarze dźwięki będą włączone.

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

Po włączeniu termometru przyciskiem ON, naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE aż do pojawienia się na ekranie komunikatu RST. Dwie sekundy później wszystkie parametry zostaną przywrócone do ustawień fabrycznych.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

⚠ Ponieważ jest to urządzenie wielokrotnego użytku, należy przestrzegać zasad higieny i czyścić oraz dezynfekować je po każdym użyciu.
⚠ Jeśli czujnik jest zabrudzony, należy oczyścić go przed próbą pomiaru, w przeciwnym razie wynik może być nieprawidłowy.

JAK CZYŚCIĆ CZUJNIK I JEGO GNIAZDO:

Delikatnie oczyść gniazdo czujnika i sam czujnik przy pomocy czystej, miękkiej szmatki lub patyczka higienicznego.

DEZYNFEKCJA TERMOMETRU:

Delikatnie wytrzyj powierzchnię termometru miękką szmatką lub watą, nasączoną w niewielkiej ilości alkoholu izopropylowego (70%). Kolejny pomiar można wykonać, gdy alkohol całkowicie odparuje.

WSKAZÓWKI PRZECHOWYWANIA

⚠ Urządzenie należy przechowywać w suchym, czystym miejscu, poza zasięgiem bezpośrednich promieni słonecznych. Nie przechowywać w miejscach wilgotnych, w wysokiej temperaturze, w kurzu czy żrących oparach.
⚠ Termometr jest urządzeniem precyzyjnym i delikatnym – nie wolno go upuszczać, czy narażać na wstrząsy.
⚠ Jeśli czujnik lub samo urządzenie zostało uszkodzone, nie należy go dalej używać.
⚠ Nie używać urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem.
⚠ Jeśli używasz tego termometru do monitorowania temperatury dzieci, zachowaj ogólne zasady bezpieczeństwa.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Na ekranie widoczny jest symbol 	Zmierzona temperatura jest niższa niż 34°C, co wykracza poza zakres pomiaru	Zmierz temperaturę ponownie, zgodnie z instrukcją
	Odległość termometru od czoła przekracza 5 cm	
	Czoło jest zasłonięte włosami, jest na nim makijaż, itp.	
Na ekranie widoczny jest symbol 	Zmierzona temperatura jest wyższa niż 43 °C, co wykracza poza zakres pomiaru	Zmierz temperaturę ponownie, zgodnie z instrukcją
Na ekranie widoczny jest symbol 	Temperatura otoczenia jest zbyt niska lub zbyt wysoka	Używaj termometru w otoczeniu o temperaturze między 15~40°C
Na ekranie widoczny jest symbol 	Baterie są słabe	Wymień baterie na dwie nowe baterie alkaliczne typu AAA
Na ekranie nic się nie pojawia lub ekran wygląda nietypowo, przygasa	Baterie zostały zainstalowane niezgodnie z polaryzacją, są wyczerpane lub urządzenie jest zepsute	Zainstaluj baterie zgodnie z polaryzacją, wymień je na nowe lub skontaktuj się z dystrybutorem
Na ekranie widoczny jest symbol 	Temperatura otoczenia zmienia się zbyt szybko	Poczekaj, aż temperatura otoczenia się ustabilizuje
Pusty ekran	1. Urządzenie jest wyłączone 2. Nieprawidłowo zainstalowane baterie 3. Baterie rozładowane 4. Mimo podjętych korków ekran wciąż jest pusty	1. Włącz urządzenie 2. Zinstaluj baterie zgodnie z polaryzacją 3. Wymień baterie na nowe 4. Skontaktuj się z serwisem lub dystrybutorem

OBJAŚNIENIA UŻYTYCH ZNAKÓW

Znaki ostrzeżeń i symbole, które mogą pojawiać się w instrukcji i na obudowie urządzenia są istotne dla zapewnienia bezpiecznego korzystania z zakupionego sprzętu. Ich znaczenie objaśnia poniższa tabela:

	Przeczytaj instrukcję		Producent
	Autoryzowany przedstawiciel w Unii Europejskiej		Urządzenie zgodne z wymaganiami określonymi w obowiązujących Dyrektywach CE
	Data produkcji		To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC (Federal Communications Commission).
SN	Numer seryjny	IP22	IP22: Chroniony przed ciałami stałymi o średnicy 12,5 mm i większej. Chroniony przed pionowo spadającymi kroplami wody.
	Ostrzeżenie		Nie wyrzucać – urządzenie wielorazowego użytku
	Opakowanie niesterylne		Restriction of Hazardous Substances – Ograniczenie zawartości substancji szkodliwych
	Do wtórnego przetworzenia		Dopuszczalna wilgotność otoczenia w trakcie pracy
	Temperatura środowiska pracy		Ciśnienie środowiska pracy
	Zużyty sprzęt należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Urządzenie nie może być zutylizowane wraz z pozostałymi odpadami komunalnymi. Urządzenie należy wyrzucić do specjalnego pojemnika na zużyty sprzęt elektroniczny i elektryczny lub oddać w sklepie, gdzie kupisz podobny sprzęt. Użytkownik jest odpowiedzialny za prawidłową utylizację sprzętu. Prawidłowo zutylizowane urządzenie może być poddane recyklingowi, co pozwala uniknąć negatywnego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie.		

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Jednostka pomiaru: °C/°F

Tryby pracy: Ciało/Powierzchnia

Zakres pomiaru temperatur: Tryb ciało 34,0~43,0°C (93.2~109.4°F); Tryb Obiekt 0~100°C (32~212°F)

Dokładność pomiaru: w zakresie 34.0~34.9°C:±0.3 °C / 93.2~94.8°F:±0.5°F;

w zakresie 35.0~42.0°C:±0.2 °C / 95.0~107.6°F:±0.4°F;

w zakresie 42.1~43.0°C: ±0.3 °C 107.8~109.4°F: ±0.5°F

w trybie Powierzchnia: ±2°C/3.6°F

Precyzja ekranu: 0,1°C/0.1°F

Trójkolorowe podświetlanie ekranu: Zielony – Temperatura normalna (35,5~37,3°C/95.9~99.1°F)

Pomarańczowy – Lekka gorączka (37,4~38°C/99.3~100.4°F)

Czerwony – Gorączka (38,1~43°C/100.6~109.4°F)

* W trybie Powierzchnia ekran zawsze podświetla się na zielono.

Czas automatycznego wyłączenia: ≤18 sekund

Czas pomiaru: ≤2 sekundy

Odległość termometru od miejsca pomiaru: 1~5cm/0.4~2in

Ilość wyników zapisywana w pamięci: 50

Zasilanie: 2 baterie alkaliczne typu AAA

Zakres adaptacji napięcia: 2,6~3,6V

Warunki pracy: Temperatura 15~40°C/59~104°C; Wilgotność względna ≤85%; Ciśnienie atm. 70~106kPa

Warunki przechowywania i transportu: Temp. -20~55°C/-4~131°F; Wilg. wzg. ≤93%; Ciśnienie atm. 70~106kPa

Waga: 90g bez baterii

Wymiary: 138×95×40mm

Zabezpieczenie przed porażeniem: Sprzęt medyczny zasilany wewnętrznie

Zabezpieczenie przed wnikaniem: IP22

Tryb pracy: praca ciągła

Sprzęt nie jest przeznaczony do sterylizacji, nie używać w środowisku bogatym w tlen.

Części typu BF: brak

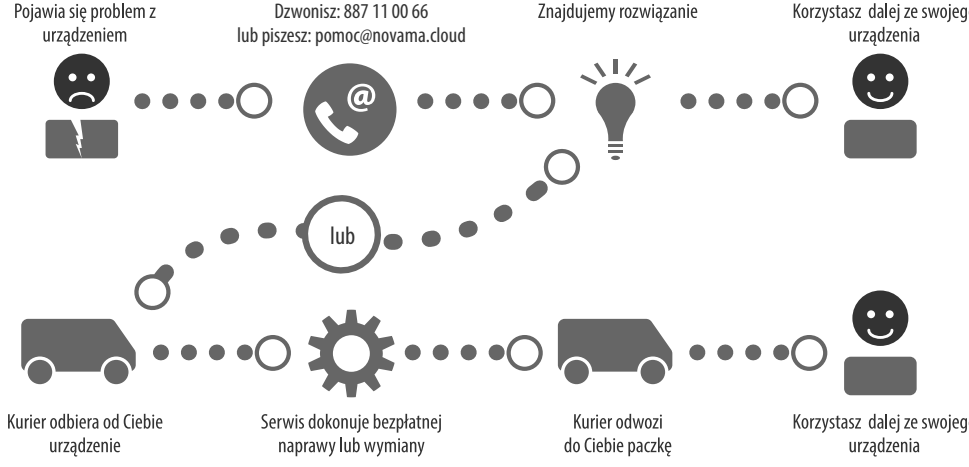
Obliczone wartości wskaźników zgodnie z ISO 80601-2-56

WSKAŹNIK	**OBLICZONA WARTOŚĆ**
Błąd kliniczny, Δcb	-0.027
Odchylenie standardowe,σðj	0.14
Granice przedziału zgodności,LA	0.26
Powtarzalność kliniczna,σðr	0.07
Uwaga: powyższe wartości obliczono na podstawie danych klinicznych HTD8818A.	

GWARANCJA „OD DRZWI DO DRZWI”

URZĄDZENIE	NOVAMA 4HEAD (HTD8813)
GWARANT	Novama Cloud SA ul. Traktorowa 143, 91-203 Łódź
WSPARCIE TECHNICZNE	Infolinia – tel. 887 11 00 66 e-mail: pomoc@novamed.pl
GWARANCJA	Gwarant zapewnia Nabywcę, że urządzenie NOVAMA, którego dotyczy niniejsza gwarancja, zostało zaprojektowane i wyprodukowane w oparciu o wysokie standardy jakości oraz o dobrej jakości urządzenia, brak wad materiałowych i produkcyjnych, które mogłyby zakłócać jego prawidłowe działanie. W przypadku wad, uszkodzeń i usterek ujawnionych w okresie niniejszej gwarancji Gwarant bezpłatnie naprawi lub wymieni urządzenie na nowe bezpłatnie w możliwie krótkim terminie nie przekraczającym **14 dni**.
TYP GWARANCJI	Niniejsza gwarancja uprawnia nabywcę do skorzystania z gwarancji typu od drzwi do drzwi, która zakłada, że reklamowany sprzęt jest bezpłatnie odbierany od Nabywcy przez kuriera, bezpłatnie naprawiany oraz bezpłatnie dostarczany z powrotem w to samo miejsce.
OKRES GWARANCJI	36 miesięcy na urządzenie Bez gwarancji na części i akcesoria ulegające zużyciu podczas normalnego użytkowania: baterie.
BIEG OKRESU GWARANCJI	Gwarancja jest ważna od dnia zakupu potwierdzonego dowodem zakupu, który należy dołączyć do karty gwarancyjnej.
OBSZAR BOWIĄZYWANIA GWARANCJI	Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU STWIERDZENIA USTERKI	Aby skorzystać z gwarancji door to door, w ciągu w ciągu 14 dni od chwili ujawnienia wady, należy skontaktować się z infolinią pomocy i wsparcia technicznego w celu uzyskania pomocy i w razie konieczności uruchomienia procedury reklamacji „od drzwi do drzwi”. Przykład procedury reklamacyjnej zilustrowany został obok.
WARUNKI WAŻNOŚCI GWARANCJI	W celu zachowania ważności gwarancji razem z reklamowanym urządzeniem należy dostarczyć niniejszą kartę gwarancyjną (poprawnie wypełnioną i podpisaną) oraz dowód zakupu zawierający datę zakupu wraz z nazwą zakupionego urządzenia.

OGRANICZENIA I WYŁĄCZENIA GWARANCJI	Gwarancja nie przewiduje żadnej rekompensaty za szkody pośrednie lub bezpośrednie, wyrządzone osobom bądź urządzeniom, gdy urządzenie nie działało lub znajdowało się w serwisie.	
	Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych na skutek: niewłaściwego (niezgodnego z przeznaczeniem) lub w sposób niezgodny z instrukcją użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją przechowywania i konserwacji (np. użycia niewłaściwych środków czyszczących) oraz użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych przyczyn natury zewnętrznej (zjawisk atmosferycznych, przepięcia w sieci energetycznej, niewłaściwego zasilania, itp.)	
	Gwarancja nie obejmuje niesprawności produktu z powodu zmiany właściwości (obniżenia jakości) elementów, które ulegają naturalnemu zużyciu.	
	Naprawami gwarancyjnymi nie są czynności związane z konserwacją i czyszczeniem urządzenia opisane w Instrukcji obsługi.	
PIECZĘĆ I PODPIS SPRZEDAWCY	Data	Podpis klienta



Termometr jest wstępnie kalibrowany podczas produkcji. Jeśli ten termometr jest używany zgodnie z instrukcją użytkowania, okresowa ponowna regulacja nie jest wymagana.
W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących dokładności pomiarów temperatury prosimy o kontakt.

ZGODNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA

Ten produkt wymaga specjalnych środków ostrożności dotyczących EMC i musi być zainstalowany i oddany do użytku zgodnie z dostarczonymi informacjami EMC. Na to urządzenie mogą mieć wpływ przenośne i mobilne urządzenia komunikacyjne RF.

⚠ Nie używaj telefonu komórkowego ani innych urządzeń emitujących pola elektromagnetyczne w pobliżu urządzenia. Może to spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
⚠ To urządzenie zostało dokładnie przetestowane i sprawdzone, aby zapewnić prawidłowe działanie i działanie!
⚠ Należy unikać korzystania z tego urządzenia w sąsiedztwie innego sprzętu lub zestawionego z innym sprzętem, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie. Jeśli takie użycie jest konieczne, należy obserwować sprzęt i inny sprzęt, aby sprawdzić, czy działają one normalnie.

WSKAZÓWKI I DEKLARACJA PRODUCENTA – EMISJA EMC		
Bezdotykowy termometr NOVAMA 4HEAD HTD8813 jest przeznaczony do stosowania w opisanym poniżej środowisku elektromagnetycznym. Klient lub użytkownik termometru powinien upewnić się, że termometr jest stosowany w takim środowisku.		
TEST EMISJI	**ZGODNOŚĆ**	**WYTYCZNE OTOCZENIA ELEKTROMAGNETYCZNEGO**
Emisja RF CISPR 11	Grupa 1	Urządzenie używa promieniowania RF jedynie do celów wewnętrznych. Emisja RF jest na bardzo niskim poziomie i nie wpływa na pobliskie urządzenia elektryczne.
Emisja RF CISPR 11	Klasa B	Urządzenie jest odpowiednie do stosowania we wszystkich zakładach, w tym krajowych zakładach podłączonych do niskiego napięcia zasilania sieci budynków przeznaczonych do celów domowych.
Harmoniczna emisja wg IEC 61000-3-2	Nie dotyczy	
Wahania napięcia, emisja migocząca wg IEC 61000-3-3	Nie dotyczy	

WSKAZÓWKI I DEKLARACJA PRODUCENTA – ODPORNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA		
Bezdotykowy termometr HTD8813 jest przeznaczony do stosowania w opisanym poniżej środowisku elektromagnetycznym. Klient lub użytkownik termometru powinien upewnić się, że termometr jest stosowany w takim środowisku.		
TEST ODPORNOŚCI	**POZIOM TESTOWY IEC 60601**	**POZIOM ZGODNOŚCI**
Wyładowanie elektrostatyczne IEC 61000-4-2	± 8 kV kontakt ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV powietrze	± 8 kV kontakt ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV powietrze
Udar IEC 61000-4-5	Moc na wejściu: +0.5, +1.0 kV Sygnał na wejściu/wyjściu: +2.0kV	Nie dotyczy
Udar IEC 61000-4-5	± 1 kV dla połączeń przewód-przewód ± 2 kV dla uziemienia	Nie dotyczy
Spadki napięcia i krótkie przerwy na liniach zasilających IEC 61000-4-11	< 5% UT (>95% spadek) dla 0.5 cyklu; kąt synchronizacji: 0, 45, 90, 135, 180, 225, 270, 315. < 5% UT (>95% spadek) dla 1 cyklu; kąt synchronizacji: 0, 25 (50Hz)/30 (60Hz) cykle dla 30% U T (kąt synchronizacji: 0)	Nie dotyczy
Pole magnetyczne zasilania o częstotliwości (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m

WSKAZÓWKI I DEKLARACJA PRODUCENTA – ODPORNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA		
Bezdotykowy termometr HTD8813 jest przeznaczony do stosowania w opisanym poniżej środowisku elektromagnetycznym. Klient lub użytkownik termometru powinien upewnić się, że termometr jest stosowany w takim środowisku.		
TEST ODPORNOŚCI	**POZIOM TESTOWY IEC 60601**	**POZIOM ZGODNOŚCI**
Przewodzony sygnał radiowy IEC 61000-4-6	3Vrms 150kHz~80 MHz	Nie dotyczy
Emitowany sygnał o częstotliwości radiowej IEC 61000-4-3	Środowisko szpitalne: 3V/m Środowisko domowe: 10V/m 80 MHz do 2700 MHz	Środowisko szpitalne: 3V/m Środowisko domowe: 10V/m 80 MHz do 2700 MHz
Uwaga 1: Przy 80 MHz i 800 MHz stosuje się wyższy zakres częstotliwości. Uwaga 2: Wskazówki te nie muszą stosować się do każdej sytuacji.Na rozchodzenie się fal elektromagnetycznych ma wpływ absorpcja i odbicia od różnych struktur, przedmiotów i ludzi.		
a. Natężenia pól pochodzących od znajdujących się w pobliżu nadajników stałych, takich jak nadajniki bazowe telefonów wykorzystujących łączność bezprzewodową (komórkowych, bezprzewodowych), radiotelefonów, przenośnych amatorskich nadajników radiowych, nadajników AM, FM i telewizyjnych, nie można wyliczyć teoretycznie z odpowiednią dokładnością. W celu dokonania oceny środowiska elektromagnetycznego wytworzonego przez nadajniki radiowe należy rozważyć przeprowadzenie pomiarów elektromagnetycznych w terenie. Jeśli zmierzone w terenie natężenie pola w okolicy urządzenia przewyższa dopuszczalny poziom zgodności dot. częstotliwości radiowej, należy prowadzić obserwację, aby potwierdzić, że urządzenie działa poprawnie. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowego działania mogą być konieczne inne działania zaradcze, jak np. odwrócenie urządzenia w inną stronę lub przestawienie w inne miejsce. b. Dla zakresu częstotliwości od 150 kHz do 80 MHz natężenie pola powinno być niższe niż 3 V/m.		

WSKAZÓWKI I DEKLARACJA PRODUCENTA – ODPORNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA						
Termometr HTD8813 jest przeznaczony do stosowania w opisanym poniżej środowisku elektromagnetycznym. Klient lub użytkownik powinien upewnić się, że termometr jest stosowany w takim środowisku.						
Częstotliwość testowa (MHz)	Pasmo a) (MHz)	Usługa a)	Modulacja b)	Modulacja b) (W)	Odległość (m)	Poziom testowy odporności (V/m)

WSKAZÓWKI I DEKLARACJA PRODUCENTA – ODPORNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA						
385	380-390	TETRA 400	Modulacja pulsowa b) 18Hz	1.8	0.3	27
450	380-390	GMRS 460, FRS 460	FM c) ± dewiacja 5kHz, sinusoida 1kHz	2	0.3	28
710	704-787	LTE Band 13, 17	Modulacja pulsowa b) 217Hz	0.2	0.3	9
745						
780						
810	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Modulacja pulsowa b) 18Hz	2	0.3	28
870						
930						
1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4,25; UMTS	Modulacja pulsowa b) 217Hz	2	0.3	28
1845						
1970						
2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7		2	0.3	28
5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n		0.2	0.3	9
5240						
5785						

a) Niektóre usługi obejmują tylko częstotliwości łącza w górę.

b) Fala nośna powinna być modulowana przy użyciu 50% modulowanej fali prostokątnej cyklu pracy.

c) Jako alternatywę dla modulacji częstotliwości można zastosować modulację 50% impulsów przy 18 Hz, ponieważ chociaż nie reprezentuje ona rzeczywistej modulacji, byłaby to najgorsza opcja.

ZAWARTOŚĆ PUDEŁKA

1. Termometr na podczerwień NOVAMA 4HEAD HTD8813
2. 2 baterie alkaliczne typu AAA
3. Instrukcja Użytkownika

UTYLIZACJA NIEPOTRZEBNEGO SPRZĘTU PRZEZ UŻYTKOWNIKÓW DOMOWYCH W UNII EUROPEJSKIEJ



Obecność tego symbolu na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że nie można pozbyć się tego produktu w taki sam sposób jak odpadów z gospodarstw domowych. W związku z tym jesteście Państwo odpowiedzialni za utylizację zużytego sprzętu i jesteście zobowiązani dostarczyć go do autoryzowanego punktu recyklingu niepotrzebnego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Sortowanie, usuwanie i recykling zużytego sprzętu przyczyni się do ochrony zasobów naturalnych i zapewnia, że recykling odbywa się według zasad poszanowania zdrowia ludzkiego i środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat punktów zbiórki zużytego sprzętu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami bądź z lokalnym punktem utylizacji odpadów domowych.

INFORMACJE KONTAKTOWE

PRODUCENT:

Hetaida Technology Co., Ltd.
4F, BaiShiDa High-Tech Park, XiangDong Industrial Area, DaLingShan Town, DongGuan City, Guangdong, China.

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL W UNII EUROPEJSKIEJ

EC REP Wellkang Ltd.
16 Castle St, Dover, CT16 1PW, UK

DYSTRYBUTOR:

NOVAMA CLOUD®

Novama Cloud SA
ul. Traktorowa 143; 91-203 Łódź, Poland
Infolinia pomocy i wsparcia technicznego: 887 11 00 66

Produkt posiada certyfikat CE

CE 0598